

# 美遊バス 観光コース

## BIEI VIEW BUS Sightseeing course

出発・到着場所の「四季の情報館」は  
JR美瑛駅から徒歩1分!  
Shiki-no-Jouhoukan is 1 minute away  
from the JR Biei Station.

### 4月～6月 運行コース

4/28(土)～5/27(日)の土・日・祝日、及び6/2(土)～8(金)の毎日  
National Holidays & Weekend only between Apr 28th and May 27th, and Everyday between Jun 2nd and Jun 8th

**青い池午前コース**  
Blue Pond AM Course

Dep. 9:45 出発  
Arr. 12:20 到着

料金 大人 2,000円 Adult ¥2,000  
小学生 1,000円 6-12 years old ¥1,000  
5歳以下 無料 Free for under 5 years old

所要時間 2h35m



**青い池午後コース**  
Blue Pond PM Course

Dep. 13:40 出発  
Arr. 16:25 到着

料金 大人 2,000円 Adult ¥2,000  
小学生 1,000円 6-12 years old ¥1,000  
5歳以下 無料 Free for under 5 years old

所要時間 2h45m



### 6月～9月 運行コース

6/9(土)～9/17(日) (6/10(日)を除く)の毎日  
Everyday between Jun 9th and Sep 17th except Jun 10th ※6/10(日)は美瑛ヘルシーマラソン開催の為、運行しません。  
※No operation on Jun 10th(Biei Marathon)

**青い池・花畑午前コース**  
Blue Pond & Flower Garden AM Course

Dep. 9:45 出発  
Arr. 12:20 到着

所要時間 2h35m

料金 大人 2,000円 Adult ¥2,000  
小学生 1,000円 6-12 years old ¥1,000  
5歳以下 無料 Free for under 5 years old



**花畑・丘めぐりコース**  
Patchwork Hills Course

Dep. 13:40 出発  
Arr. 15:12 到着

所要時間 1h32m

料金 大人 2,000円 Adult ¥2,000  
小学生 1,000円 6-12 years old ¥1,000  
5歳以下 無料 Free for under 5 years old



**青い池・花畑午後コース**  
Blue Pond & Flower Garden PM Course

Dep. 15:30 出発  
Arr. 18:05 到着

所要時間 2h35m

料金 大人 2,000円 Adult ¥2,000  
小学生 1,000円 6-12 years old ¥1,000  
5歳以下 無料 Free for under 5 years old



**注意事項**

- バスは定刻通り出発いたしますので、時間に遅れないようご注意ください。
- バスは定刻運転に努めますが、道路状況(渋滞等)、天候・日没時間等により行程中の観光地の滞在時間の一部短縮や観光地の順序を変更する場合があります。予めご了承ください。
- ツアー中は、貴重品・ツアータグを必ず身に付けてお持ち下さい。
- バス走行中は、シートベルトをご着用ください。
- 座席は自由席ですが、ツアー出発時ご利用のお座席から他のお客様の座席への移動はご遠慮ください。

### 7月～8月 運行コース

7/1(日)～8/31(金) (水曜日を除く)の毎日  
Everyday between Jul 1st and Aug 31st except every Wed ※N Oの入場料及びOでの1ドリンクを料金に含みます。  
※including entrance fee of N & O and 1 drink at O.

**アートギャラリーコース**  
Art Gallery Course

Dep. 12:00 出発  
Arr. 15:30 到着

料金 大人 3,500円 Adult ¥3,500  
小学生 1,750円 6-12 years old ¥1,750  
5歳以下 無料 Free for under 5 years old

所要時間 3h30m



**西美の杜美術館**  
Seibi no Mori Art Gallery 西美之杜美術館 세이비노모리 미술관  
旧校舎をリノベーションした美術館。俳優・榎木孝明氏の水彩画をはじめ、少路和伸氏の作品等を展示しています。  
This gallery used to be an elementary school. Some art works of Mr. Takaaki Enoki (Japanese famous actor) & Mr. Kazunobu Shoji are exhibited here.  
由西美小小学舎所改築された美術館。館内展示以俳優榎木孝明之水彩画为首、及少路和伸氏等人的多幅作品。  
구 교사를 리모델링 한 미술관. 배우-에노키 타카아키 씨의 수채화와 쇼지 카즈노부씨의 작품등 전시하고 있습니다.



**後藤純男美術館**  
Goto Sumio Museum of Art 後藤純男美術館 고토스미오미술관  
現代日本画壇の代表として活躍した画家、後藤純男氏が純金やプラチナ・ラピスラズリなどの天然岩絵具で描く色鮮やかな作品を約130点展示する美術館です。  
This museum shows us 130 watercolor paintings which were painted by Mr. Sumio Goto. He painted them with "Iwaenogu" (paint made from minerals such as pure gold, platinum, and lapis lazuli).  
此為活躍於現代日本画壇之代表人物、後藤純男之美術館。當中展示後藤純男使用純金、白金、青金石等天然岩彩畫顏料所繪製而成色鮮明之130幅傑出畫作。  
현대 일본화의 대표로 활약한 화가 고토스미오가 백금 청금석등의 천연물감으로 그리는 화려한 작품을 전시하는 미술관입니다.

### 9月～10月 運行コース

9/18(日)～10/8(日)の毎日  
Everyday between Sep 18th and Oct 8th

**花畑・丘めぐりコース**  
Patchwork Hills Course

Dep. 9:45 出発  
Arr. 12:05 到着

所要時間 2h20m

料金 大人 2,000円 Adult ¥2,000  
小学生 1,000円 6-12 years old ¥1,000  
5歳以下 無料 Free for under 5 years old



**青い池コース**  
Blue Pond Course

Dep. 13:25 出発  
Arr. 16:20 到着

所要時間 2h55m

料金 大人 2,000円 Adult ¥2,000  
小学生 1,000円 6-12 years old ¥1,000  
5歳以下 無料 Free for under 5 years old



**予約・購入方法**

- 美瑛町観光協会ウェブサイトにて事前予約購入が可能です。  
<https://www.biei-hokkaido.jp/>
- 出発日の2日前まで、JR北海道の主なみどりの窓口(新幹線駅を除く)にて予約購入可能です。
- 前日及び当日販売は、四季の情報館(美瑛町観光協会・美瑛駅横)にて残席がある場合に限り行います。  
※いずれも定員になった時点で発売を終了します。  
※5歳以下無料。ただし、お座席を必要とする場合は、子供料金と同額です。

**IMPORTANT**

- Buses will depart on time. Please make sure you are not late.
- We always aim to operate our bus service on time. However, please note that unforeseen circumstances such as road or weather conditions and sunset time may cause us to shorten stoppage times at sightseeing locations, or to change the sightseeing route.
- Please keep your valuables and a tour tag during the tour.
- Please keep your seatbelts fasten while the bus is moving.
- All seats are non-reserved, but please do not change your seat during the tour.

**注意事項**

- 巴士將準時發車，請您務必遵守時間提前上車。
- 本巴士原則上依表訂時間行駛。如遇道路狀況不佳(如塞車等)、天候、日落時間等不可抗拒因素之際，將可能發生行程時間縮短及行程路線改變等情形，不便之處敬請見諒。
- 參加本行程期間，貴重物品及識別證請務必隨身攜帶。
- 巴士行駛途中，請務必繫上安全帶。
- 座位原則上為自由座。然而為了其他旅客安心舒適的旅遊品質著想，行程出發後請避免費任更換座位，謝謝合作。

**주의 사항**

- 버스는 정시에 출발하므로 시간에 늦지 않도록 주의하십시오.
- 버스는 정시 운전애 노력하지만 도로 상황(교통정체)이나 날씨상황·일몰시간등에 따라 일정중 관광지 일부 시간 단축이나 관광지의 코스를 변경하는 경우가 있으므로 미리 양지하시기 바랍니다.
- 투어중엔 꼭 귀중품을 가지고 투어명찰(목걸이 카드)을 목에 걸고 다녀주시요.
- 버스가 주행하는 중에는 좌석 벨트를 착용하십시오.
- 좌석은 자유석이지만 투어출발시 이용하신 좌석에서 다른 손님의 좌석에 이동하지 않도록 부탁드립니다.